



ASSOCIATION DU PERSONNEL

Les informations paraissant dans la rubrique « Association du personnel » sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.



JEUDI 18 SEPTEMBRE 1980

Une brochure illustrée est en cours de réalisation et sera distribuée très prochainement.



THURSDAY 18 SEPTEMBER 1980

An illustrated brochure is being prepared and will be distributed shortly.

CONSEIL DU PERSONNEL DU 19 SEPTEMBRE 1980

ont été élus :

COMMISSION DE LA RECHERCHE

Observateur pour l'Association : H. HASEROTH

COMITE CONSULTATIF DES UTILISATEURS DU CERN (ACCU)

Observateur pour l'Association : L. LEISTAM

COMMISSION PARITAIRE CONSULTATIVE DE DISCIPLINE

Titulaire : R. PITTIN
1er suppléant : R. BOILEAU
2ème suppléant : A. DUCIMETIERE

COMMISSION PARITAIRE CONSULTATIVE DES RECOURS

a) Cas général

Titulaire : A. VALVINI
1er suppléant : R. CARTIER
2ème suppléant : P. VALOIS

b) Classification des emplois et avancement

Titulaire : R. CARTIER
1er suppléant : P. VALOIS
2ème suppléant : A. VALVINI

COMMISSIONS MIXTES

CAS DE NON-RENOUVELLEMENT DE CONTRAT

Représentants de l'Association : M. BONNET
F. FRANCIA
A. DUCIMETIERE

COMITE DE L'ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

Représentants de l'Association : S. BASTIN
M. BENOT

COMMISSION DE RECLASSEMENT

Titulaire : B. NICOLAI
suppléant : J. TUYN

NB. Le complément de liste des élections aux divers Comités d'étude, sera publiée sur le prochain Bulletin.

STAFF COUNCIL HELD ON 19 SEPTEMBER 1980

has been elected :

RESEARCH BOARD

Staff Association Observer : H. HASEROTH

ADVISORY COMMITTEE OF CERN USERS (ACCU)

Staff Association Observer : L. LEISTAM

JOINT ADVISORY DISCIPLINARY BOARD

Member : R. PITTIN
1st Deputy Member : R. BOILEAU
2nd Deputy Member : A. DUCIMETIERE

JOINT ADVISORY APPEALS BOARD

a) General

Member : A. VALVINI
1st Deputy Member : R. CARTIER
2nd Deputy Member : P. VALOIS

b) Job classification and promotion

Member : R. CARTIER
1st Deputy Member : P. VALOIS
2nd Deputy Member : A. VALVINI

MANAGEMENT/STAFF ASSOCIATION BODIES

CASES OF NON-RENEWAL OF CONTRACT

Staff Association representatives : M. BONNET
F. FRANCIA
A. DUCIMETIERE

TECHNICAL TRAINING COMMITTEE

Staff Association representatives : S. BASTIN
M. BENOT

REHABILITATION BOARD

Staff Association assessor : B. NICOLAI
Deputy : J. TUYN

NB. The results of the elections to the remaining working groups and committees will be published in the next Bulletin.